

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠٠٦

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

فهرس البيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير المدققة)

المحتويات	صفحة
تقرير الفحص المحدود لمجلس إدارة الشركة	١
الميزانية العمومية	٢
بيان الدخل	٣
بيان التغيرات في حقوق الملكية	٤
بيان التدفقات النقدية	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)	٦

تقرير الفحص المحدود إلى السادة أعضاء مجلس إدارة اللاينس للتأمين – شركة مساهمة عامة

قمنا بإجراء فحص محدود للميزانية العمومية المرفقة لشركة اللاينس للتأمين - شركة مساهمة عامة - كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦، وبيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وهذه البيانات المالية المرحلية المختصرة مسؤولة إدارة الشركة وتنحصر مسؤوليتنا في إصدار تقرير عنها في ضوء فحصنا المحدود لها.

وقد تم فحصنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤٠٠ الخاص بالفحص المحدود، ويتطلب هذا المعيار تخطيط وأداء الفحص للحصول على تأكيد مقبول بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على أخطاء مؤثرة، وتتضمن أعمال الفحص المحدود تطبيق الإجراءات التحليلية على البيانات المالية، والحصول على المعلومات من مسؤولي الشركة، وهي بهذه الصورة أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير المراجعة الدولية، بغرض إبداء الرأي على القوائم المالية، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

وفي ضوء فحصنا المحدود للبيانات المالية المرحلية المختصرة لشركة اللاينس للتأمين لم يتبين لنا وجود تعديلات هامة أو مؤثرة ينبغي إجراؤها على البيانات المالية المذكورة لتتفق مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

جرانت ثورنتون

فاروق محمد محمد

**سجل مراجعي حسابات شركات التأمين رقم ٥٤
دبي- الإمارات العربية المتحدة**

التاريخ: ٢٣ يوليو ٢٠٠٦

اللائس للتأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربية المتحدة

الميزانية العمومية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير مدققة)

(مدققة)		
٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٣٠ يونيو ٢٠٠٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٥٨٤٥	١٨٤٣٨٠	الأصول
٧٩٢٧	٦٠٩٢	الأصول طويلة الأجل
١٨٢٠٧	٤٠٠٠	عقارات استثمارية
٧٥٠٠	٧٥٠٠	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
٣٦٨٣٠	٤٠٠٧٩	ودائع طويلة الأجل
٣٣٩٦	٣٢٧٢	ودائع قانونية
		قروض حاملي وثائق التأمين
		ممتلكات ومعدات
٢٥٩٧٠٥	٢٤٥٣٢٣	
		الموجودات المتداولة
٤٩٠٩٩	٣٣٦١٤	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٣٠٠٨٠	٤٥٠١٠	مدينون تجاريون ومدينون آخرون ومستحقات على شركات تأمين أخرى
٨٥	١١	مستحق من أطراف ذات علاقة
٤٤٥٨٠	١٢٤٩٥	مطالبات تحت التسوية مستحقة من شركات إعادة التأمين
٢٧٧٧٧١	٣٠٨٣١٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤٠١٦١٥	٣٩٩٤٤٢	إجمالي الموجودات المتداولة
		المطلوبات المتداولة
٧٧٢٤٩	٤٤٨٧٠	مخصصات فنية
٣٩٠٠٢	٢٩٤٩٨	دائنون تجاريون ودائنون آخرون
١٨٦٧٤	٢٥٤٤٦	مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى
١٣٤٩٢٥	٩٩٨١٤	إجمالي المطلوبات المتداولة
٢٦٦٦٩٠	٢٩٩٦٢٨	صافي الموجودات المتداولة
٥٢٦٣٩٥	٥٤٤٩٥١	إجمالي الموجودات ناقصاً المطلوبات المتداولة
(٢٩٧٨)	(٣١٢٦)	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٥٢٣٤١٧	٥٤١٨٢٥	صافي الموجودات
		حقوق المساهمين
٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	رأس مال الأسهم
٢٢٦٣١	٢٤٣٣٠	احتياطي قانوني
١٣٠٤٣	١٤٧٤٢	احتياطي نظامي
٦٤٠٠٠	٦٤٠٠٠	احتياطي عام
١٠٠٠٠	-	توزيعات أرباح مقترحة
٤٨٢٧	١٨٤١٩	أرباح مرحلة
١٦٤٥٠١	١٧١٤٩١	إجمالي حقوق المساهمين
٣٥٨٩١٦	٣٧٠٣٣٤	أموال حاملي وثائق التأمين
٥٢٣٤١٧	٥٤١٨٢٥	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية.

وسام الهيمص
عضو مجلس الإدارة –
الرئيس التنفيذي

جمعة سيف راشد بن بخيت
نائب رئيس مجلس الإدارة

سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم
رئيس مجلس الإدارة

اللايس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير مدققة)

الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٥ ألف درهم	الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٥ ألف درهم	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	
٤٢٧٢	٨٠٣٨	٢٢٨٠	٣٣٤٠	المحول من حساب الوثائق المكتتبة -
٥٧٩	١١٣٣	٣١٥	٥٩٨	عام
١٠٨٥	١٤٨٠	٥٠٣	٧٧٤	إيرادات فوائد على ودائع - عام
٢٠٥٩٨	(١٤٧٥٩)	١١٧٢٢	(٧٦٩٥)	إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)
٢٦٦	١٠٥	٢٠١	٢٨	أرباح/ خسائر من استثمارات في أنشطة استثمارية
				إيرادات أخرى
٢٦٨٠٠	(٤٠٠٣)	١٥٠٢١	(٢٩٥٥)	إجمالي الإيرادات/ (الخسارة)
(١٥٠٠)	٢٣٣٤	(١٥٠٠)	-	مخصص التغيرات في الاستثمارات
٢٥٣٠٠	(١٦٦٩)	١٣٥٢١	(٢٩٥٥)	(خسائر)/أرباح من أعمال التأمينات العامة
٢٣١٧٤	١٨٦٥٩	١٦٠٦٥	٦٠٠٨	الفائض المحول من حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)
٤٨٤٧٤	١٦٩٩٠	٢٩٥٨٦	٣٠٥٣	صافي أرباح الفترة
٩٦٩٥ درهم	٣٣٩٨ درهم	٥٩١٧ درهم	٦١١ درهم	الربح الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

الملايين للتأمين (ش.م.ع.)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير مدققة)

رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي نظامي	احتياطي عام	أرباح محتجزة	أرباح مقترح توزيعها	الإجمالي ألف درهم
٥٠,٠٠٠	١٧,٠٧٨	٧,٤٩٠	٣١,٥٠٠	٣,٣٢٤	١٠,٠٠٠	١١٩,٣٩٢
صافي ربح السنة	-	-	-	٥٥,٥٢٨	-	٥٥,٥٢٨
المحول للاحتياطي القانوني	-	-	-	(٥,٥٥٣)	-	-
المحول للاحتياطي النظامي	-	٥,٥٥٣	-	(٥,٥٥٣)	-	-
المحول إلى الاحتياطي العام	-	-	٣٢,٥٠٠	(٣٢,٥٠٠)	-	-
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	(٤١٩)	-	(٤١٩)
توزيعات أرباح مقترحة	-	-	-	(١٠,٠٠٠)	١٠,٠٠٠	-
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٥٠,٠٠٠	٢٢,٦٣١	١٣,٠٤٣	٦٤,٠٠٠	٤,٨٢٧	١٦٤,٥٠١
صافي ربح الفترة	-	-	-	١٦,٩٩٠	-	١٦,٩٩٠
المحول للاحتياطي القانوني	-	-	-	(١,٦٩٩)	-	-
المحول للاحتياطي النظامي	-	١,٦٩٩	-	(١,٦٩٩)	-	-
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦	٥٠,٠٠٠	٢٤,٣٣٠	١٤,٧٤٢	٦٤,٠٠٠	١٨,٤١٩	١٧١,٤٩١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع.)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير مدققة)

السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	الستة شهور المنتتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم	(مدققة) السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة / العام	١٦٩٩٠	٥٥٥٢٨
تسويات:		
استهلاك ممتلكات ومعدات	١٦٣	٢٧٤
تعديلات القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية	١٤٦٥	(٨٣٣٤)
تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات	١٥٧٥٩	(١٩٥٢٤)
الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات	(٣٧)	(٦٦)
الزيادة في الإيرادات عن المصروفات بحساب الأعمال طويلة الأجل	١١٤١٨	٣٧٣٣٣
أنعاب أعضاء مجلس الإدارة	-	(٤١٩)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٤٨	١٨٩
النقص / الزيادة في مخصصات فنية	(٣٢٣٧٩)	٢١٦٣١
النقص / (الزيادة) في مطالبات تحت التسوية من شركات إعادة التأمين	٣٢٠٨٥	(١٩٧٧٦)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	٤٥٦١٢	٦٦٨٣٦
التغير في رأس المال العامل		
(الزيادة) / في المدينين التجاريين والمدينين الآخرين وشركات تأمين أخرى	(١٤٩٣٠)	(٣٦٩٣)
(النقص) / (الزيادة) في الدائنين التجاريين والدائنين الآخرين	(٩٥٠٤)	٦٢٤٤
الزيادة في المستحق لشركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى	٦٧٧٢	٤٦٢٩
النقص في المستحق من أطراف ذات علاقة	٧٤	(٥٤)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٨٠٢٤	٧٣٩٦٢
الأنشطة الاستثمارية		
شراء استثمارات	(١٠٠٥)	(٦٣٧)
صافي المبيعات من الاستثمارات	٢٥٦٦	١٩١٣٣
صافي النقص في قروض حاملي الوثائق	(٣٢٤٩)	(١٩٢٦)
شراء ممتلكات ومعدات	(٣٩)	(٣٠٨٩)
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات	٣٧	٧٢
ودائع طويلة الأجل	١٤٢٠٧	٥٣٩٣٥
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	١٢٥١٧	٦٧٤٨٨
الأنشطة التمويلية		
توزيعات مدفوعة	(١٠٠٠٠)	(١٠٠٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(١٠٠٠٠)	(١٠٠٠٠)
صافي الزيادة في النقد ومعادلاته	٣٠٥٤١	١٣١٤٥٠
النقد ومعادلاته في ١ يناير	٢٧٧٧٧١	١٤٦٣٢١
النقد ومعادلاته في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر	٣٠٨٣١٢	٢٧٧٧٧١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع) دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (غير مدققة)

١ النشاط والشكل القانوني

إن اللاينس للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") شركة مساهمة عامة (ش.م.ع) تأسست في البداية كشركة محدودة المسؤولية بدبي، وذلك في ١ يوليو ١٩٧٥ تحت اسم شركة الاعتماد والتجارة للتأمين. ثم تم تسجيل الشركة في دبي كشركة ذات مسؤولية محدودة في ٦ يناير ١٩٨٢ بموجب مرسوم أميري. وقد تحولت الشركة إلى شركة مساهمة عامة في يناير ١٩٩٥ طبقاً لقانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (كما هو معدل).

وتمارس الشركة كافة أنواع أعمال التأمينات العامة والتأمين على الحياة، والتأمين الصحي وفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو مركز ورية، ص. ب ٥٥٠١، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة تم إعدادها طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية والسياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المختصرة تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥.

٣ أموال حاملي وثائق التأمين

تتمثل أموال حاملي وثائق التأمين في المبالغ التي تم تخصيصها للوفاء بإجمالي مبالغ التزامات الشركة فيما يتعلق بأعمالها طويلة الأجل (التأمين على الحياة) في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦.

كان خبراء الشركة الاستشاريين الاكتواريين خلال الفترة السادة/ نعمان اسوسيتيس. قام الاكتواريين بتقريرهم المؤرخ في ٢٠ يوليو ٢٠٠٦ بتقدير حدوث فائض قدره ١٨٠٠٠٠٠٠ ر.د. في ١٨٠٠٠٠٠٠ ر.د. في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥: ٢٩٠٠٠٠٠ ر.د.).

٤ الالتزامات العرضية

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠ ر.د. (٣١ ديسمبر ٢٠٠٥: ٨٠٠٠٠٠ ر.د.).

